

10R
1123

BIBLIOTHEQUE
LOUIS FERRAND

N° 3560

NOUVEAU TRAITÉ

PR
1123

DE LA

CIVILITÉ

FRANÇAISE,

Pour l'Instruction de la Jeunesse
Chrétienne ; enseignant leur
devoir, tant à l'égard de Dieu,
du prochain, que d'eux-mêmes.

Nouvellement revu, corrigé &
augmenté.



A LILLE,

Chez LÉONARD DANIEL, Imprimeur - Libraire,
sur la grand'place.

Achat des Musées Nationaux
Musée des Arts et Traditions Populaires

NOUVEAU TRAITÉ
DE LA
CIVILITÉ
FRANÇOISE

Pour l'instruction de la Jeunesse
Chrétienne; contenant leur
devoir, tant à l'égard de Dieu,
du prochain, que d'eux-mêmes.
Nouvellement revu, corrigé &
augmenté.



A PARIS,
Chez LÉONARD DANIEL, Imprimeur-Libraire,
sur la Rue de la Harpe.

89.516



RÈGLES

De la Civilité puérile, pour
instruire les Enfans dans toute
honnêteté & bienféance.

DE LA JEUNESSE

de bien élever la Jeunesse.

PREMIÈREMENT.

L'Education de la jeunesse est
l'assurément de la dernière consé-
quence, depuis la corruption de notre
nature, par le péché de notre premier
Père Adam; l'homme est si misérable,
qu'il ne produit rien de soi que de
mauvais; ainsi ce n'est pas assez de
n'apprendre rien de mal aux enfans,
ou de ne leur point donner de mau-
vais exemples. Pour les rendre bons,
il faut de plus déraciner en eux ce
qui ne l'est point.

2. Quelque bon naturel que puisse

A 2

avoir un enfant, il y a toujours à retenir
deux, et ces enfants qui prennent racines
en la nature, sont capables de les perdre
avec le temps, si l'on n'y remédie de
bonne heure.

3. Ainsi, Père & Mère, vous
voyez l'obligation indispensable que vous
avez de prendre un très-grand soin de vos
enfants: faites-leur prendre de bonnes
habitudes; instruisez-les pendant qu'ils sont
jeunes; élevez-les en la crainte de Dieu;
portez-les à l'acquisition de leurs devoirs
envers le prochain; faites-leur apprendre
les règles de la bienséance, & faites-les
mettre en pratique; ne leur laissez rien
passer; reprenez-les quand ils manquent;
faites néanmoins que vos représentations
n'aient aucune rigueur, de peur qu'ils
ne se rebutent, et qu'ils n'en fassent
point de profit. C'est par cette éduca-
tion, que vous leur donnerez, que leur
naturel deviendra bon & honnête; & assu-
rément, quelque beaux esprits qu'ils
puissent avoir, ils deviendront bœufs
si vous les négligez en leur jeunesse.

4. Ne soyez pas assez indiscret pour
supporter vos enfants dans le mal, &

prendre des querelles avec vos voisins
& voisins à leur occasion; les enfants
qui voient que l'on prend leur parti, en
deviennent plus insolents.

5. Quand vous sauriez l'innocence
de votre enfant, & que vous seriez assu-
rés que c'est sans raison que l'on s'en
plaint, vous ne devriez pas le favoriser
pour cela: si sage qu'il puisse être, il y
aura toujours quelque défaut en sa con-
duite; & ainsi arrêtez-vous à ce défaut
pour l'en reprendre, sans avoir égard au
fond de l'affaire, pour juger s'il a tort
ou non; dites-lui que s'il eût été ailleurs,
cela ne lui seroit pas arrivé; & ne per-
mettez pas qu'il rende injure pour injure,
quelque tort qu'on puisse lui avoir fait.

Exhortation à la Jeunesse.

Chez enfant, que je considère comme
un enfant de Dieu, & comme secret
de Jésus-Christ, commencez de bonne
heure à vous porter au bien, & ne desho-
norez pas par une vie malétante le beau &
sacré caractère de Chrétien, qui est grand
par votre Baptême. Je prétends vous
apprendre les règles d'un honnête
Chrétien, rendez-vous souple & docile.

De ce que l'on doit à Dieu.

La crainte de Dieu, est le commencement de la sagesse, dit le sage. C'est la première chose que vous devez apprendre.

2. Si donc vous voulez savoir ce que vous devez à Dieu, vous devez croire en lui & à lui, espérer en sa divine bonté, & l'aimer par dessus toutes choses. Voilà l'abrégé de tous vos devoirs à l'égard de Dieu.

3. Vous vous acquitterez du premier, en apprenant parfaitement les mystères de la foi dans le Cathéisme, & ce premier vous sera passé au second; car celui qui connoit Dieu, & ce qu'il est, met en lui toute son espérance.

4. L'amour de Dieu est une suite nécessaire de ces deux; s'il est dans votre cœur, vous possédez un grand trésor, & le plus grand de tous les biens, & de tous les honneurs.

5. Assistez au Saint Sacrifice de la Messe chaque jour, autant que vous le pouvez, & le plus dévotement qu'il vous sera possible. Si, allant par la rue, vous voyez qu'on porte le Saint Sacrement à quelque malade, quand vous en serez

proche, mettez-vous à genoux jusqu'à ce qu'il soit passé; & si votre commodité vous le permet, accompagnez-le jusqu'à l'Eglise.

6. Ne passez jamais devant aucune Eglise sans saluer avec révérence & adorer Jésus-Christ qui y repose, & honorer le Saint auquel elle est dédiée; rendez le même respect aux Croix que vous rencontrerez.

7. Conservez en vous un grand sentiment de Dieu & des choses sacrées, pour ne rien faire qui ne soit à propos; faites paroître dans votre extérieur que vous êtes un Chrétien, & tenez à honneur d'en faire les actions.

Les fautes que l'on peut faire contre la civilité, en agissant contre la Loi de Dieu.

Les juréments & les blasphèmes, sont les plus grandes fautes que l'on puisse faire contre les lois de la bienséance.

2. Ainsi ne jurez jamais; ne vous habituez pas même à jurer votre foi; il suffit d'user de ces paroles quand il est nécessaire d'affirmer quelque chose;

Assurément, Monsieur, cela est, sans
en dire davantage.

3. Vous serez plutôt cru en parlant
doucement & avec modération, que si
vous vous mettiez en colère pour
défendre ce que vous avancez.

4. Les paroles deshonnêtes & d'impureté
ne sont pas moins contre la civilité que
les juremens, & sont très-souvent plus
dangereuses à la perte des amcs.

5. Si l'on en dit en votre présence,
coupez adroitement le discours; ou si vous
ne pouvez faire changer l'entretien, quittez
la compagnie, après l'avoir saluée, en
trouvant quelque excuse.

Ce que l'Enfant doit à son Prochain,
& premièrement de ses devoirs
envers ses Supérieurs.

Vous & moi & prochain sont compris
vos Supérieurs, semblables, & ceux qui
sont au-dessus de vous: vos Supérieurs
sont vos Pères & Mères, vos oncles
& Tantes, vos Maîtres & Maîtresses,
& toutes personnes qui sont au-dessus de
vous, à cause de leur dignité, ou à
cause de leur autorité.

2. Vous devez quatre choses à vos

Pères & Mères, les aimer, respecter, leur
obéir, & les assister dans leur nécessité
en cette vie, & après leur mort.

3. Vous les aimez, si vous leur
voulez du bien. Et pourquoi ne souhaitez-
vous pas du bien à ceux de qui vous
tenez tout ce que vous êtes, qui vous ont
donné l'être & qui ne travaillent que pour
vous conserver leurs biens, ou pour
vous amasser quelque chose.

4. Les respecter, c'est les avoir en
estime, leur parler avec révérence tou-
jours debout, ne passer jamais devant
eux sans les saluer, & ne jamais parler
de leurs défauts.

5. Vous leur obéissez, si vous faites
promptement & de bon cœur tout ce qu'ils
vous commandent, sans murmurer &
lever la tête, ce qui seroit une faute
digne de châtiement.

6. Les assister, c'est les secourir au-
tant que l'on peut dans la vieillesse &
dans leurs maladies, les consoler dans
leurs afflictions, & les soulager, s'il arrive
qu'ils viennent à tomber dans la pau-
vreté; à quoi on peut ajouter de les aider
après la mort par des prières. On ne

Vous direz pointz ici les raisons de ces
devoirs, parce que la nature vous
en dit assez.

A quoi l'on est obligé à l'égard de
ses Maîtres & Maîtresses.

Vous Maîtres & Maîtresses tenant
à votre égard la place de Dieu,
vous leur devez au moins l'honneur
& l'obéissance.

2. Vous les honorez, si vous les avez
en estime, si vous ne dites que du bien
d'eux, si vous ne leur parlez jamais
qu'avec respect & à tête découverte.

3. Vous ne pouvez jamais rendre à
vos Maîtres & Maîtresses autant qu'ils
vous donnent, & vous ne reconnoîtrez
jamais assez la peine qu'ils prennent pour
vous faire apprendre quelque chose.

4. Ayez soyn de faire exactement ce
qu'ils vous diront pour ce qui regarde
votre devoir dans l'école; soumettez-
vous à leur correction, quand ils vous
avertissent de vos défauts, ou qu'ils
vous enseignent votre devoir.

5. C'est une incivilité très-grande de
parler en mauvaise part d'une personne
que l'on a eue autrefois pour Maître,

comme si on avoit oublié l'obligation qu'on
lui a.

Du respect que les Enfans doivent
aux gens d'Eglise.

Ne passez jamais devant un Eccle-
siastique, que vous ne lui fassiez
la révérence, si pauvre & si mal vêtu
qu'il puisse être.

2. Honorez vous sa personne le Dieu
qu'il sert, & qui lui appartient de près
par son ministère, & n'ayez point tant
d'égard à la qualité de ses manières, si
elles sont bonnes ou mauvaises, qu'au
caractère sacré qu'il porte.

3. Si vous passez devant un Evêque,
vous vous mettez à genoux pour recevoir
sa bénédiction, particulièrement s'il est
revêtu de son Eocher & de son Camail;
& si vous avez à lui parler, vous ne le
serez qu'après avoir reçu sa bénédiction:
vous l'appellerez Monseigneur.

4. S'il arrive que vous entendiez que
quelque Ecclesiastique soit de mauvaise
voit, gardez-vous bien de prêter l'oreille
à ces discours, encor moins de vous
informer curieusement de ce qu'on dit
de lui; le respect que vous lui devez

Vous ne devez empêcher & croire aucun mal de lui.

5. Serez même volontiers la sainte Messe, vous ne pouvez recevoir un plus grand honneur; & tâchez de le faire de bonne grace, avec respect intérieur & extérieur.

Du respect que les Enfants doivent aux vieillards, & aux personnes constituées en dignité.

L'honneur est dans celui qui honore: C'est ainsi, plus vous porterez honneur aux personnes qui le méritent, plus vous serez estimé honnête.

2. La vieille femme seule est quelque chose de vénérable; ne manquez point de lui porter respect; puisque le Saint-Esprit même vous en fait leçon dans l'Écriture Sainte.

3. Et gardez-vous bien de vous moquer des défauts des vieillards, de leur imbécillité de corps & d'esprit.

4. Honorez chacun selon son rang & son mérite, les Magistrats & les gens de Justice, puisque leur autorité vient de Dieu.

5. La manière d'honorer ces personnes est de leur faire la révérence, en

vous levant quand ils passent, ou quand vous passez devant eux en les saluant, leur parler toujours honorablement, & de porter du respect à tout ce qui leur apparaît.

Les fautes dont l'Enfant doit se donner de garde, pour ne rien faire contre la civilité à l'égard du Prochain.

Les fautes contre l'honnêteté sont d'autant plus grandes, que les personnes que vous offensez sont confidables, ou qu'elles touchent de plus près.

2. Failliez son prochain, le contredire, lui faire des reproches sur quelque défaut du corps, ou sur quelque faute qu'il aura faite; cela n'appartient qu'à des bouffons & à des esprits mal faits.

3. Ne vous discordez dont jamais par des discours qui blessent tant soit peu la charité.

4. Faitez des rapports pour mettre les personnes en division & en querelle, quand même ce que l'on dirait seroit vrai, c'est la marque d'un esprit brouillon & fort mal tourné.

5. Mentez de fraude & de tromperie, c'est se mettre en danger & n'avoir plus

aucune exance parmi les hommes ; ainsi
évitéz ces desauts, si vous voulez
passer pour une personne d'honneur.

De ce qu'il faut faire quand on se
lève du lit.

L'heure de votre lever étant venue,
faites d'abord le signe de la croix,
& donnez aussi tôt votre cœur à Dieu, &
ne soyez pas du nombre de ceux qu'on a
bien de la peine à faire lever; même si
vous avez la prudence & l'honneur en
recommandation, vous ne souffrez pas
qu'aucune personne d'autre sexe entre en
votre chambre pendant que vous y êtes;
ainsi vous la tiendrez fermée de votre côté.

2. Levez vous donc avec tant de
circonspection qu'aucune partie de votre
corps ne paroisse nue: quand même vous
seriez seul dans votre chambre, &
que vous eussiez quelqu'un qui fasse
votre lit, ne le laissez pas néanmoins
découvert quand vous en sortez; remettez
au moins la couverture.

3. Prenez d'abord les habits qui vous
couvriront le plus, pour cacher ce que la
nature ne veut pas qu'il paroisse, &
faites cela pour le respect de la Majesté

D'un Dieu qui vous regarde: ne sortez
jamais de la chambre à demi-dénué.

4. Accoutumez vous à garder le
silence, à parler de quelque chose de bon
en vous habillant, & lorsque vous
seriez entièrement dénué & bien peigné
(pour ne point envenimer de vermin)
employez au moins un quart-d'heure de
temps pour faire des prières à genoux
devant quelque image, après avoir
pris de l'eau bénite.

5. Si vous êtes dans la chambre de vos
Père & Mère, donnez leur ensuite le bon
jour, en vous courbant sans vous pen
cher sur eux pour leur faire la révérence;
mais il ne faut pas faire cela que vos
prières ne soient achevées.

6. Si vous n'êtes pas dans la même
chambre, vous vous transportez
dans le lieu où ils sont pour leur rendre
ce respect, s'ils sont sans en tirer de lui
recevoir: au moins ne sortez pas du logis
sans avoir satisfait à ce devoir.

Du même Sujet.

Dès que vous commencerez à vous
connoître, couchez seul autant que
vous pourrez, au moins ne souffrez avec

Vous aucune personne de sexe différent,
quand ce seroit votre Sexe ou votre
Mère: cela est très-contraire à l'honné-
té, aussi bien qu'à la pureté.

2. Si vous allez ensuite à vos
nécessités de nature, ne les faites pas
en présence du monde, & gardez l'honneur
par-tout.

3. Il est sain de laver ses mains
et son visage le matin, & même encore
ses yeux avec de l'eau fraîche pour
conservés la vue.

4. Ayez soin que votre habit soit
bien fermé pardevant, particulièrement
sur la poitrine; tenez vos habits nets
et vos soulers sans ordures.

5. Pour ce qui est de la qualité de
vos habits, suivez la coutume du pays,
& les façons de faire des personnes de
votre condition, en retranchant néan-
moins tout le superflu, & ce qui res-
semble la mondanité.

6. Ayez soin tous les jours de vous
bien peigner, pour ne point entretenir de
vermine; ne poudrez jamais vos che-
veux avec excès, cela n'appartient qu'aux
personnes molles & efféminées.

De

De la manière en laquelle l'Enfant
doit se comporter en marchant
sur la rue.

Prenez garde que vos bas ne tom-
bent faute d'être attachés, ou que
votre chemise ne passe par quelque en-
droit; ce qui appéteroit à rire à ceux qui
vous verraient en cet état.

2. Ne marchez pas si doucement qu'il
semble que vous comptiez vos pas; &
ne vous hâtez point si fort comme si on
vous chassoit: que votre marche ne
soit ni trop lent ni trop précipité.

3. Ne branlez point les épaules comme
les balanciers d'une horloge, en vous
carrant; car c'est la marque d'un superbe
et d'une personne qui s'en fait accroire.

4. Ne courez pas par les rues en
sautant, dandinant; cela n'est plus
pardonnable à un enfant qui fait profession
de bienséance.

5. C'est contre la civilité de manger par
les rues, et de traîner ses pieds en marchant,
d'avoir les mains pendantes contre terre, ou
de branler vos bras comme si c'étoit des
avirons, pour faire plus de chemin.

6. Ne marchez pas sur la pointe de

B

vos pieds, ni en dansant, ni en vous entretailant des talons; encore moins ne donnez du pied contre les cailloux, comme si vous les vouliez déplacer.

7. Il n'est pas honnête de mettre les mains derrière le dos en marchant, & c'est toujours la marque des gens oisifs.

De la Vue.

Les yeux sont les images de l'ame; il semble même qu'elle en soit pour se faire connoître. Ainsi vous voyez la nécessité de bien régler votre vue. Si la nature ne vous a pas donné des yeux doux et gracieux, corrigez ce défaut par une contenance gaie & modeste, et ne les rendez pas plus mauvais par votre négligence.

2. faire des grimaces pour se rendre affreux, contrefaire le louché pour faire rire les autres, c'est une des grandes fautes que puisse faire un enfant, puisqu'il perd la vue.

3. Ne tenez point votre vue si fort attachée à un objet; car c'est la marque d'un esprit pensif, ou qu'il mâche quelque chose: encore moins n'ayez pas les

yeux trop égarés ou effarés, qui est un signe de légèreté ou de folie; et gardez-vous bien de regarder fixement le soleil, ou une chandelle, de peur de vous faire mal aux yeux.

4. C'est une grande incivilité de regarder une personne en tenant un œil fermé, comme les Debauchés qui tirent au bœuf; & ce n'est pas une moindre rusticité de regarder par-dessus l'épaule en tournant la tête; ce qui est un signe de mépris.

5. Regardez une personne de travers, c'est une marque d'antipathie; cela n'est jamais permis, si ce n'est à un Maître à l'égard de ses Disciples ou de ses Domestiques, pour les reprendre quand ils manquent.

6. N'ouvrez pas si fort les yeux, & ne tenez pas la vue si fort baissée, si ce n'est que vous aspiriez à l'Etat Ecclésiastique; car pour lors il est bon de vous accoutumer à la mortification de vos sens, et de vous tenir dans une plus grande modestie, puisqu'elle est bienséante à cet Etat.

7. La meilleure règle que l'on puisse

vous donner, c'est de faire en sorte que vos regards soient doux, naturels & sans affectation, en sorte que l'on ne remarque en vous aucune passion ou affection déréglée.

La manière d'entendre la Sainte Messe.

JE ne croie pas que vous voulussiez manquer à la Messe les Dimanches ou les fêtes, puisque même vous devez être porté à y assister chaque jour, quand la commodité vous le permet. L'Eglise est la Maison de Dieu, où Jesus-Christ vous attend pour y recevoir vos hommages: donc vous voyez avec quelle modestie vous devez vous y présenter.

2. En y entrant, vous prendrez de l'eau-bénite, que vous inclinez sur votre front, comme en forme de petite croix. Pendant cette action vous pourrez penser à la grace que Dieu vous a faite de recevoir le Saint Baptême, par lequel vous avez été reçu dans l'Eglise.

3. La coutume est à présent, si vous êtes en compagnie extraordinaire, & si vous marchez le premier entre les personnes de votre état, de présenter de l'eau-

bénite à ceux qui vous suivent, particulièrement quand il n'y en a que deux ou trois. Je ne sais néanmoins si cette cérémonie doit être approuvée: ne vous en servez que rarement.

4. Etant entré dans l'Eglise, vous ferez une profonde révérence au Très-Saint Sacrement. Ne vous asseyez jamais pendant les Messes basses, si vous n'êtes incommodé, car cela est incivil, & pour lors il faudroit vous éloigner de l'Autel. L'on peut s'asseoir pendant les Messes qui se chantent, en certain temps, selon la coutume de l'Eglise; mais jamais après l'élévation, parce qu'on doit être toujours à deux genoux.

5. La coutume est de se lever à l'Evangile, qui est la parole de Dieu, pour faire voir que l'on est prêt de faire ce que Jesus-Christ nous commande. En quelque lieu aussi on se lève à la Préface; il faut faire comme les autres. Quand on commence l'Evangile, l'on fait le signe de la Croix sur le front, sur la bouche & sur le cœur. C'est contre la bienséance de le faire derrière le dos, comme font certaines femmes.

6. Il est de mauvaise grace de causer pendant la Sainte Messe, ou d'y tolérer la tête, ou d'y assister ny même en secret. Ne vous appuyez pas aussi, & ne dites pas vos prières si haut que vous incommodiez ceux qui sont auprès de vous.

De la manière avec laquelle l'Enfant doit se comporter à l'École.

Sil vous ne pouvez pas assister à la Sainte Messe, entrez au moins à l'Église pour y faire quelque courte prière avant que d'aller à l'École, pour recommander à Dieu vos études; vous verrez par expérience que cela vous sera favorable.

2. Il faut vous découvrir en entrant dans l'École, soit pour faire la révérence à votre Maître, si l'École est, soit pour saluer vos compagnons; car il ne faut pas oublier aucun devoir de civilité, si familier que l'on puisse être avec quelqu'un.

3. Ne changez point volontiers de place pour être tantôt dans un lieu, tantôt dans un autre; demeurez dans celle que le Maître vous aura donnée; ne soyez pas

incommodé à vos compagnons, en poussant l'un et en heurtant l'autre. Si quelqu'un n'en use pas de même à votre égard, souffrez-le pour l'amour de Dieu sans vous plaindre; cela est aussi de l'honnêteté.

4. Il est indécemment d'étudier ou de lire quelque chose hors de propos, au lieu d'apprendre sa leçon.

5. Ne soyez pas si mal-honnête & si peu obligeant que de refuser à vos compagnons dans le besoin de l'encre, des plumes ou autres choses, si l'on arrive qu'ils aient oublié d'en apporter.

6. Ne causez point dans l'École, et si quelqu'un vous accuse injustement auprès du Maître de quoi que ce puisse être, n'en ayez point de ressentiment, ou de desir de vous venger: il suffira dans le temps de faire connaître au Maître votre innocence, si la chose le mérité, sans vous échauffer davantage.

7. C'est la marque d'un esprit malin de témoigner de la joie quand on reprend ou qu'on châtie quelqu'un; gardez-vous donc de tomber dans cette faute.

De la manière de parler dans la conversation.

NE soyez pas du nombre de ceux qui parlent sans cesse, et qui ne donnent pas le temps aux autres de dire ce qu'ils pensent. Si quelqu'un parle, laissez-lui achever ce qu'il a à dire: écoutez-le paisiblement sans l'interrompre, ou couper son discours.

2. Ne parlez ni trop haut ni trop bas; faites en sorte que vos discours soient doux et honnêtes, familiers et sans affectation, sans en ce que vous dites, qu'en la manière de le dire.

3. Prenez garde aux personnes avec qui vous conversez; ayez égard à savoir leur condition, et étudiez leur humeur: ne proposez pas de questions difficiles, où les autres n'entendent rien: ne parlez pas facilement de ce que l'on sait que vous aimez, et en quoi l'on sait que vous êtes habile, si on ne vous en prie, de peur que l'on ne dise que vous vous recherchez, et que c'est pour paroître.

4. Une gravité trop grande est trop ennuyeuse et insupportable; il la faut éviter, aussi-bien que la légèreté.

5. N'allez pas dans les compagnies où vous savez que l'on ne vous voit pas volontiers, si on ne vous y demande.

6. Si deux personnes sont en difficulté, ou de sentiment contraire, n'embrassez aucun parti; mais accommodez-les le mieux que vous pourrez, particulièrement en matières indifférentes.

7. Ne vous mêlez pas de reprendre personne, à moins que vous n'y soyez obligé, ou que ce soit pour quelque chose qui ne soit de conséquence.

Du même Sujet.

IL est de mauvaise grace d'usur tous les propos de mauvaise langage, particulièrement en présence de personnes à qui on doit du respect. Il est aussi contre l'honnêteté de faire des gestes en parlant, comme de tourner les bras, branler la tête; ou tenir une autre posture que la naturelle.

2. Si quelqu'un en parlant a peine de trouver ses mots, ne lui suggérez point ce qu'il faut dire, ou que vous croyez qu'il veut dire, si ce n'estoit qu'il vous sût inférieure, et que ce ne fût pour l'instruire.

3. Si vous survenez en compagnie, et que l'on soit au milieu d'un discours, gardez-vous bien de demander de quoi l'on parle, à moins que vous ne soyez le Maître de la compagnie; Et si c'est vous qui discourez, quand une personne d'autorité arrive, il est bon que vous répétiez en peu de mots ce que vous avez commencé. Ne faites jamais répéter une personne qui parle, en lui disant: Commencez ditte-vous? Et ne vous ai pas entendu, ou autre chose semblable.

4. Quand ceux qui vous commandent parlent à quelqu'un, il ne faut pas parler à d'autres, ou rire, ou vous divertir pendant ce temps-là: il faut écouter ce que l'on dit, et ne jamais parler en secret à personne, encore moins retirer quelqu'un de la compagnie pour lui parler en particulier.

5. Ne débitez pas si facilement des nouvelles que vous ne les croyez vraies; ne dites jamais de qui vous les avez apprises, si vous croyez que celui qui les a dites n'aura pas cela pour agréable. Il ne faut jamais aussi révéler ce qui vous auroit été dit en secret, quand

même on ne vous auroit pas dits de n'en point parler.

6. Il ne faut pas être long à raconter les choses, particulièrement quand elles sont de peu d'importance, & ne faites jamais de digression inutile.

7. Tenez vos promesses, c'est le fait d'un homme d'honneur, mais ne les faites pas si à la légère, que vous n'ayez bien pensé si vous pouvez les accomplir facilement.

Maximes de Civilité touchant les louanges.

Gardez vous bien de vous vanter, ou dire quoi que ce soit à votre avantage; cela est insupportable à ceux qui vous écoutent, et qui pensent que vous vouliez vous élever au-dessus d'eux.

1. Comme c'est une sottise de faire votre éloge, c'est aussi une impudence de découvrir vos défauts, ne dites donc jamais de vous ni bien ni mal, & ayez l'humilité dans le cœur.

2. Si quelqu'un vous élève, ne vous en réjouissez pas, comme pour y prendre plaisir: c'est la marque d'une personne qui aime à être flattée, mais excusez-vous modestement, ou coupez le discours,

ce ne sera pas pour lors une incivilité, si c'est une personne qui soiez beaucoup au-dessus de vous, en baissant les yeux, faisant la révérence.

4. Si on loue quelqu'un en votre présence, il ne faut pas dire, d'autres ont encore plus de mérite; car toutes comparaisons sont odieuses, & vous pourriez vous compromettre.

5. Ne louez jamais personne extraordinairement, comme si vous vouliez porter les autres à suivre votre sentiment: vous pourriez néanmoins & devez dire du bien de ceux qui le méritent: mais sans exagération & sans aucune comparaison. Vous devez aussi prendre garde que ce ne soit point en présence de leurs personnes.

6. Flatter, c'est dire du bien de quelqu'un qu'il n'a pas, ou en dire plus qu'il y a pour le faire estimer ou louer; tout cela est lâche & mauvais, puisque c'est pour faire augmenter la présomption de ces personnes que l'on flatte.

Maximes de Prudence.

Quand quelqu'un en votre présence dit ou fait quelque chose qui n'est point à faire ou à dire, si vous vous

apercevez que c'est une surprise, & qu'il est humilié dans la réflexion qu'il fait sur soi-même, vous seriez contre la civilité & contre la charité de révéler la parole ou l'action, parce qu'il ne faut faire honte à personne. faites donc semblant que vous ne vous en êtes point aperçu; s'il fait quelqu'excuse, tâchez de donner une bonne interprétation à la chose, ou l'excuser.

2. Ne vous moquez jamais de personne, quand même ce qu'il auroit avancé vous semblerait peu raisonnable, & ne le méprisez pas pour cela; peut-être que vous ne concevez pas bien sa pensée; si ce n'est qu'il ne sût moindres que vous & qu'il dit des choses si hors de propos qui aient quelque suite, que vous fussiez obligé de les reprendre, encore le faudroit-il faire doucement sans faire le maître.

3. Si quelqu'un vous dit des paroles injurieuses, ne répondez pas, & ne vous mettez pas en devoir de vous défendre; mais prenez tout en jeu: si ny autre vous défend, témoignez-lui que vous ne vous sentez pas choqué.

4. Il est de mauvaise grace & contre la charité de faire des rapports de ce

que quelqu'un pourroit vous avoir dit
ou fait, particulièrement quand les choses
ne sont point de grande conséquence,
et prenez garde que la passion ne vous
les fasse paroître grandes.

6. Gardez-vous bien de contrefaire qui
que ce puisse être, ni en ses actions, ni en ses
paroles, parce que c'est le propre des bouf-
fons, et cela choque plus que les paroles inju-
rieuses, quand la personne vient à le savoir.

7. Il ne faut pas se vouloir impor-
ter dans les disputes; c'est assez de
dire son sentiment et de l'appuyer de bonnes
raisons, doucement et sans chaleur: la
condescendance chrestienne veut que l'on
suive plutôt le sentiment de ceux qui sont
en plus grand nombre.

La manière de se saluer en se
rencontrant.

Si dans le chemin vous rencontrez une
personne qui vous semble de mérite,
ou pour son âge, ou pour sa qualité, vous
la saluerez honnêtement sans beaucoup
vous retourner vers elle, si ce n'est
que vous la connoissiez particulièrement.

2. Il ne faut pas qu'un jeune enfant
fasse difficulté de saluer les personnes

qu'il rencontre, particulièrement si ces
rencontres ne sont pas fréquentes, parce
qu'il y a de l'honneur à honorer les autres.

3. La coutume de Paris est de ne
saluer que ceux que l'on connoit, à cause
du luxe et de la grandeur qui regne dans
cette Ville, où la qualité des personnes
est inconnoissable: il ne faut pas
néanmoins refuser ce salut aux Ecclé-
siastiques et aux Religieux.

4. Si une personne vous salue et vous
arrête dans le chemin, il faut lui en
rendre au moins autant qu'elle vous
en donne, pourvu qu'elle ne vous soit
pas tout-à-fait inférieure. Il ne faut
pas dire à toutes personnes: Comment vous
portez-vous? Mais seulement à ceux
qui vous sont à-peu-près semblables, et
que vous connoissiez particulièrement.

5. Dans la rencontre d'une personne
d'honneur, ou qui vous est semblable,
donnez-lui le haut bout, et retirez-vous
tant soit peu au milieu de la rue pour
lui faire honneur.

6. Il est de mauvais grace de dire à
une personne: Courez-vous, Monsieur,
si ce n'est qu'elle vous soit inférieure.

vous semblables, vous pouvez dire: Cou-
vrons-nous. Si vous avez besoin &
vous couvrir en présence d'une personne
à qui vous voulez faire de la civilité,
vous pouvez lui dire: Monsieur, j'at-
tends vos ordres pour me couvrir.

7. Si on vous dit de vous couvrir, il le
faut faire incontinent, sans attendre qu'on
vous l'ai dit trois fois; & si la personne
qui vous parle est aussi découverte, ne vous
couvrez pas le premier, faites-le ensemble.
Manière de qualifier les personnes
à qui on parle, & de souscrire
aux Lettres.

Quand on parle au Roi, on se sert
de ce terme: Sire, Votre Majesté.
Aux Princes: Monseigneur, votre
Altesse. Aux grands Seigneurs: Mon-
seigneur, votre excellence. Les Sujets
appellent aussi leur Seigneur particulier
Monseigneur, sur-tout si les Sujets sont
des gens du Village; & en tout cela il
faut suivre la coutume, et imiter les gens
qui sont en réputation & bien parler.

2. Pour l'Etat Ecclesiastique, quand
on parle au Pape, comme il est le Vicaire
de Jesus-Christ, on dit: Saint Père,
Vostre

Vostre Sainteté: aux Cardinaux,
Monseigneur, votre Eminence: aux
Evêques, votre Grandeur: aux
Abbés, Moines & Cénobites d'Or-
dre, mon très-Révêrend Père, votre
Révêrence: aux Religieux, mon Révé-
rend Père: & à toutes autres Personnes
de l'Etat Ecclesiastique & Séculier,
qui ont un peu d'apparence, l'on se sert
de ce terme, Monsieur.

3. On appelle les Artisans ou gens
de Village, mon Maître: les petits
enfans, mon fils, mon petit garçon: et en
parlant à son Père ou à sa Mère, c'est
mal dit, Père, Mère; mais il
faut dire, mon Père et ma Mère.

4. Ne vous servez pas si facilement
de ces mots, tu, toi, à moins que la
personne à qui vous parlez ne vous soit
beaucoup inférieure, comme sont les
jeunes enfans à l'égard de Père & Mère,
ou des Serviteurs à l'égard de leur
Maître. Cela se fait quelquefois
entre amis pour marque de familiarité;
mais cela ne doit pas être imité.

5. Il est contre la bienséance d'ap-
peller une personne autrement que par son
C

propre nom, en lui donnant des sobri-
quets, & quand d'autres le feroient,
il ne faut pas les imiter.

6. L'on met les mêmes qualités
quand on écrit, comme quand on parle:
si l'on écrit à une personne de qualité,
ou à quelqu'un à qui l'on veut faire
honneur, on laisse un grand vuide
entre Monsieur & le commencement
de la Lettre.

7. C'est une incivilité & une grossièreté
d'écrire & souscrire des Lettres adressées
aux personnes de qualité, en mettant
votre affectionné: ce terme ne devoit
être que pour les personnes de moindre
ou semblable condition. Il faut se servir
de ces termes: Votre très-humble et
très-obéissant serviteur.

Du port & du maintien extérieur.

Ne baissez point le dos comme si
vous aviez un grand fardeau sur les
épaules; mais tenez-vous toujours droit,
et accoutumez-vous à cette posture.

2. Ne mettez pas votre chapeau sur
l'oreille, ni trop sur le devant de la tête,
comme si vous vouliez cacher votre visage;
voyez comme font les honnêtes gens.

3. Portez votre manteau sur les deux
épaules, & non pas retroussé sous le
bras: il est encore plus ridicule de
le porter sur le coude.

4. Ne mettez point les bras au côté,
comme les femmes qui sont en colère, et
qui disent des injures à leurs voisins.

5. Il est incivil de branler les jambes
quand on est assis, comme font les petits
enfants, qui ne peuvent s'en empêcher.

6. Il ne faut pas mettre une jambe
sur l'autre; cela n'appartient qu'aux
grands Seigneurs et aux Maîtres: mais
tenez-les serrées, & arrêtez les pieds égale-
ment joints & non croisés l'un sur l'autre.

7. Voyez comme font les honnêtes
gens; tâchez d'imiter leur façon de faire,
ils sont pour vous des règles de
civilité et de bienséance.

La manière de donner ou de
recevoir quelque chose.

Quand vous présentez quelque chose
à quelqu'un, il faut baisser la
chose, si cela se peut, et l'ayant
présentée, il faut faire la révérence.

2. Si on vous présente quelque chose,
est qu'elle puisse être, il faut baisser



la main avant que de la recevoir, et puis
baiser la chose que vous avez reçue. Il
ne faut pas néanmoins mettre la main
ou la chose si près de la bouche, il
suffit de faire semblant de la baiser.

3. Quand vous présentez quelque
chose à quelqu'un, il la faut tellement
tenir, qu'il la puisse prendre facilement
par où elle doit être prise. Ainsi lorsque
vous présentez un couteau ou une cuiller,
il faut tourner le manche vers celui
qui doit le recevoir.

4. C'est contre la bienséance de faire
des éloges du présent que vous faites,
comme si vous vouliez que l'oy eût plus
de reconnaissance; que si d'autres le louoient,
il faut répondre que vous souhaiteriez
qu'il fût plus beau et plus digne du mérite
de celui à qui vous le présentez.

5. Il est de la civilité, au contraire,
de témoigner de l'estime du présent que
l'on vous fait, & de ne le point
cacher incontinent.

6. C'est une très-grande faute d'y
trouver à redire particulièrement devant
celui qui vous l'a fait, parce qu'il
ne faut pas faire honte à personne.

7. Il ne faut jamais faire
ressouvenir aucun du bien qu'on lui a
fait, car il semble que ce soit un
reproche d'ingratitude.

La manière de se moucher, cracher,
étternuer, sans manquer à la Civilité.

Quoique toutes les actions soient
naturelles, & quelquefois nécessai-
res, il y a néanmoins la
manière de les faire pour ne point pécher
contre les règles de la civilité. Quand
vous avez besoin de cracher, tournez-
vous tant soit peu le visage à côté,
en sorte que vous n'incommochez per-
sonne; mettez incontinent le pied dessus
avant qu'il puisse être apperçu, si le
crachats est considérable.

2. Il est de mauvaise grace de
cracher par la fenêtre dans la rue ou
sur le feu, & en tout autre lieu où l'on
ne pourroit marcher sur le crachats.

3. Ne crachez pas si loyn qu'il faille
aller chercher le crachats pour mettre le
pied dessus, & encore moins ne crachez
point au-dessus de personne.

4. Gardez-vous bien de vous moucher
avec les doigts, ou sur la manche,

comme les enfans, mais seruez vous
de votre mouchoir, & ne regardez pas
dedans après vous être mouché.

5. Il ne faut pas aussi faire un grand
bruit en se mouchant, comme pour sonner
de la trompette; mais on doit se mou-
cher tellement, qu'à peine ceux qui sont
présents puissent s'en appercevoir.

6. Si vous vous sentez disposé à éter-
ner, tournez-vous tant soit peu de côté,
couvrez votre visage avec le mouchoir,
& remerciez la compagnie qui vous
aura salué, en lui faisant la révérence.

7. Il faut s'abstenir de bâiller en
compagnie, autant que l'on peut, parce
que c'est la marque d'une personne ennuyée:
que si néanmoins on y étoit contraint, il
faudroit s'abstenir de parler pour lors,
mettre le mouchoir ou la main devant la
bouche, après avoir tourné la tête.

Comment l'Enfant doit se comporter
auprès du feu.

L'Honnêteté veut que l'on se comporte
auprès du feu comme en toute
autre rencontre, & que l'on cède toujours
la place la plus honorable & la plus commode
aux personnes de plus grand mérite.

2. La place d'honneur est celle du
milieu, quoiqu'à présent dans les familles
celle du coin qui regarde la porte soit celle
d'ordinaire que le Maître choisit, pour
voir ceux qui entrent & qui sortent;
mais ce doit être une place de son choix,
et non pas qui puisse être honnêtement
présentée à un honnête homme.

3. Ne vous approchez pas si près
du feu, crainte de vous brûler les jam-
bes; & encore moins ne mettez point
les mains dans la flamme.

4. Touchez au feu sans cesse pour
approcher les tisons les uns des autres,
ou pour changer la disposition du feu,
c'est la marque d'un esprit turbulent,
et qui ne peut se tenir en repos.

5. En présence d'honnête compagnie,
vous ne devez pas tourner le dos
au feu; & si quelqu'un se donnoit cette
liberté à cause de sa prééminence, il ne
faudroit pas l'imiter en cela.

6. La charité, aussi bien que la civi-
lité, veut que l'on fasse place à ceux qui
viennent de nouveau, & que l'on s'in-
commode un peu en faveur de ceux qui
ont plus besoin de se chauffer.

7. Si quelqu'un jette quelque chose dans le feu, comme lettres, papiers, ou autres choses semblables, il est de très-mauvaise grace de les retirer pour quelque raison que ce puisse être.

Comment l'honnête Enfant doit se comporter au jeu.

LE Jeu n'est pas inventé pour gagner de l'argent, ou pour faire fortune; mais simplement pour relâcher un peu son esprit après l'étude ou le travail, & il n'y faut pas faire coutume.

2. Le jeu n'étant que pour se divertir, ceux qui jouent doivent faire paroître un visage gai.

3. Il est cependant contre la bienséance de témoigner une joie extraordinaire quand on gagne, ou de se troubler, fâcher & impatienter quand on perd; c'est une marque que l'on ne joue que pour gagner.

4. Il est très-incivil de se moquer de quelqu'un qui auroit manqué d'adresse en jouant; ce seroit une grande incivilité.

5. Les jeux qui exercent le corps,

comme la paume, la boule, le volant, sont préférables aux autres, & même à ceux qui exercent et fatiguent trop l'esprit, parce qu'ils demandent plus d'application, comme les échecs, les dames, le piquet, ou le jeu de mariage.

6. Les jeux de hazard, comme le brelan, le lansquenet, les dés & autres semblables, devoient être encore plus défendus qu'ils ne sont, et ce sont proprement des jeux de laquais, qu'un enfant bien né ne devoit pas savoir.

7. Il est aussi de mauvaise grace de tromper au jeu; on est obligé à restitution, quand on auroit gagné en partie par son industrie.

De la manière en laquelle on se doit comporter à table.

DEvant vous mettre à table, il ne faut pas oublier de laver vos mains, selon le rang que vous tenez dans la famille, ou entre les conviés, & en recevant l'eau, il faut vous baisser un peu, pour ne point salir vos habits.

2. Si l'essuie-main, ou la serviette, est attaché, faites en sorte que vous n'ine

commodiez personne en essuyant vos
mains; et s'il n'est point attaché, tenez-
le par le bout jusqu'à ce que ceux qui sont
au-dessus de vous s'en soient servi.

3. Etant ensuite autour de la table
avec la compagnie, les mains jointes,
attendez qu'on ait fait la bénédiction.

4. Et de voir appartenant aux Ec-
clesiastiques, s'il y en a, ou, à leur
défaut, au plus jeune de la compagnie,
qui dira ainsi: Benedicite. Les autres
répondront, Sominus. Il continuera
distinctement & intelligiblement: Nos
et ea que sumus sumpturi benedicere dep-
tetera Christi, et en disant: In Nomine
Patris, & filii, et Spiritus Sancti, il
fera le signe de la Croix sur la table,
et les autres répondront: Amen.

5. Ne vous asseyez pas qu'un chacun
n'ait pris place, au moins gardez votre
rang; & étant assis, ne mettez pas
si-tôt la main à la serviette pour la déplier
avant les autres, attendez que celui
qui preside ait commencé.

6. Vous étendez votre serviette
honnêtement devant vous, en sorte
qu'elle couvre jusqu'à la poitrine; & ayant

essuyé votre cuillère avec le bout de
votre serviette, vous attendrez que
quelqu'autre ait commencé à prendre du
bouilloy dans le plat ou sur son assiette.

7. Si vous vous servez d'écuellenes,
comme dans les familles, il faut tellement
la poster, que l'oreille ne soit pas devant
vous.

La manière de s'asseoir à table,
& d'y manger.

NE vous approchez pas si fort
de la table, & n'appuyez jamais
vos coudes dessus: il ne faut pas
aussi vous en éloigner si fort qu'à peine
L puissiez-vous atteindre; mais il faut
être tellement disposé que vous L
ayez les poignets.

2. C'est contre la civilité & souffler
la soupe pour la refroidir, particulière-
ment quand on est en compagnie; il est
plus seant d'attendre ou de la ramener
doucement avec la cuillère. On peut
mettre du pain trempé dans le bouilloy sur
l'assiette quand on en change, mais non
pas autrement. Il n'est pas assés hon-
nête d'humecter sa soupe, quand on se servi-
roit d'écuellenes, si ce n'étoit que ce fût dans

la famille, après en avoir pris la plus grande partie avec la cuiller.

3. Si le potage est dans le plat, portez-y la cuiller à votre tour, sans vous précipiter: prenez toujours devant vous ce qui s'y rencontre, sans chercher ailleurs: vous pouvez vous courber un peu pour ne point salir vos habits; mais n'ay pas vous jeter si fort sur les viandes.

4. Après avoir mangé le potage, si vous vous êtes servi d'écuelle, vous la rendrez à celui qui dessert, ou vous la mettrez en quelque endroit, en sorte qu'elle n'incommode personne: mais vous ne la jetterez pas à vos pieds.

5. Ne nettoyez pas votre couteau avec votre serviette avant de couper du pain, et n'y coupez pas de trop gros morceaux; ne l'écrôtez pas, coupez-le également, mais non pas sur l'assiette.

6. Ne tenez pas un morceau de pain renfermé dans votre main, comme si vous vouliez le cacher; mais portez-le à la bouche avec les deux doigts quand vous voulez manger.

7. Ne tenez pas toujours votre couteau à la main, comme font les gens de

Village, il suffit de le prendre lorsque vous voulez vous en servir.

Du même Sujet.

Quand on vous sert de la viande, il n'est pas séant de la prendre avec la main; mais il faut présenter votre assiette de la main gauche, & tenant votre fourchette ou votre couteau de la droite, recevoir ce que l'oy vous donne avec action & grace, en vous inclinant un peu.

2. Néanmoins le pain, les fruits, les dragées, même les œufs frais ou à l'écaille peuvent se recevoir avec la main.

3. N'emplissez pas tant votre bouche que cela vous empêche de parler, s'il étoit nécessaire, & n'y portez rien que les premiers morceaux ne soient avalés.

4. Ne soyez pas âpre à manger comme font les gouernands, & ne regardez pas ceux qui sont auprès de vous pour voir ce qu'ils mangent ou si on leur présente de meilleures morceaux qu'à vous.

5. Si vous avez mis dans votre bouche quelque morceau qui vous fasse mal, ne le remettez pas sur l'assiette, mais jetez-le dehors, en vous touchant la tête.

de côté, & en vous couvrant un peu commun, ne choisiffez pas les meilleurs morceaux, ni ceux qui sont plus à votre goût.

6. Si vous trouviez quelque cheveu, charbon ou autre chose dégoûtante dans les viandes, il ne faudroit pas le montrer aux autres, & peue de les dégoûter; mais il faudroit l'ôter si adroitement que personne ne s'en aperçoive.

7. Ne parlez pas de la qualité des viandes, si elles sont bonnes ou mauvaises: si néanmoins le Maître du festin vous demande votre sentiment, vous lui répondrez le plus avantageusement qu'il vous sera possible, sans faire aucune plainte.

Du même Sujet.

NE prenez point du sel avec vos doigts, mais avec la pointe du couteau, après l'avoir nettoyé, si il étoit gras; n'en prenez pas plus que vous n'en voulez user.

2. Il est contre la bienséance de donner à sentir les viandes, & il faut se donner bien de garde de les remettre dans le plat après les avoir senties.

3. Si vous prenez dans un plat

un morceau, ne choisiffez pas les meilleurs morceaux, ni ceux qui sont plus à votre goût.

4. Prenez ce qui se rencontre devant vous. Il est aussi de mauvaise grace de retourner le plat: cela n'appartient qu'au Maître ou à celui qui sert les autres; ce qu'il doit faire même avec discrétion.

5. Coupez avec le couteau, après que vous aurez arrêté la viande qui est dans le plat avec la fourchette, de laquelle vous vous servirez pour porter sur votre assiette ce que vous avez coupé: ne prenez donc pas la viande avec la main, ni un trop gros morceau à la fois.

6. Il ne faut pas jeter par terre ni os, ni coque d'œuf, ni pelure d'aucun fruit, ni autre chose qui ne se mange point, qui se trouve néanmoins avec la viande; il est plus sçavoir de les poser sur les bords de l'assiette.

7. Il en est de même des noyaux, que l'on tire plus honnêtement de la bouche avec les deux doigts, qu'on ne les crache dans la main.

de côté, y en vous couvrant un peu
le visage.

6. Si vous trouviez quelque cheveu,
charbon ou autre chose dégoûtante
dans les viandes, il ne faudroit
pas le montrer aux autres, & peue
de les dégoûter; mais il faudroit
l'ôter si adroitement que personne ne s'en
aperçoive.

7. Ne parlez pas de la qualité des
viandes, si elles sont bonnes ou
mauvaises: si néanmoins le Maître
du festin vous demande votre sentiment,
vous lui répondez le plus avantageu-
sement qu'il vous sera possible, sans
faire aucune plainte.

Du même Sujet.

NE prenez point du sel avec vos
doigts, mais avec la pointe du
couteau, après l'avoir nettoyé, s'il
étoit gras; n'en prenez pas plus
que vous n'en voulez user.

2. Il est contre la bienséance de
donner à sentir les viandes, et il faut
se donner bien de garde de les remettre
dans le plat après les avoir senties.

3. Si vous prenez dans un plat

commun, ne choisissez pas les meilleurs
morceaux, ni ceux qui sont plus à
votre goût.

4. Prenez ce qui se rencontre devant
vous. Il est aussi de mauvaise
grace de retourner le plat: cela
n'appartient qu'au Maître ou à celui
qui sert les autres; ce qu'il doit faire
même avec discrétion.

5. Coupez avec le couteau, après
que vous aurez arrêté la viande qui
est dans le plat avec la fourchette,
de laquelle vous vous servirez pour
porter sur votre assiette ce que vous
avez coupé: ne prenez donc pas la
viande avec la main, ni un trop gros
morceau à la fois.

6. Il ne faut pas jeter par terre
ni os, ni coque d'œuf, ni pelure d'aucun
fruit, ni autre chose qui ne se mange
point, qui se trouve néanmoins avec la
viande; il est plus sçavant de les
passer sur les bords de l'assiette.

7. Il en est de même des noyaux,
que l'on tire plus honnêtement de la
bouche avec les deux doigts, qu'on
ne les crache dans la main.

Du même Sujet.

C'est contre la civilité & boire avant
que d'avoir mangé son potage, &
même incontinent après; attendez donc
que vous ayez mangé un peu d'autres
viandes, & ne commencez pas le premier,
si ce n'étoit que vous soyez le Maître
& la compagnie, ou que vous eussiez
demandé permission, en exposant vos
besoins; le meilleur est de s'en abstenir,
sur-tout quand on est des moins considérables
entre les conviés.

2. Quand on vous présente à boire,
il faut essuyer vos doigts à votre
serviette, & prendre le verre ou la coupe
par le pied, & non pas par le milieu:
il faut avoir soin qu'il y ait toujours
beaucoup d'eau, si c'est du vin.

3. Prenez garde que celui qui vous
s'écrit n'en mette autant que ce que vous
pouvez boire en une fois, & que le verre
ne soit pas si plein que vous en verriez.

4. Essuyez votre bouche avec votre
serviette, avant que de boire; tenez votre
vue à ce que vous buvez, sans
regarder de côté & d'autre; après avoir
bu, essuyez-vous la bouche.

5. Ne

5. Ne buvez pas avant le mortier
à la bouche, ni lorsque votre voisin
boit, encore moins pendant que celui
qui est le plus considérable de la compagnie
a le verre en main; attendez qu'il aient
bu.

6. Ne buvez pas ni trop lentement
ni trop à la hâte, ni à diverses reprises
sans quitter le verre; il est plus
à propos, quand vous ne pouvez tout
boire en une fois, de rendre le verre,
& laisser le reste pour une autre fois:
c'est aussi contre la civilité de faire
de longs discours tenant le verre
en main.

7. Il ne faut pas boire facilement
à la santé avec ses semblables pour
marquer d'amitié et de réconciliation.
Si quelqu'un boit à votre santé, vous
devez le remercier fort honnêtement, &
pouvez boire à la sienne, en vous
inclinant sans vous découvrir, après
lui en avoir demandé permission, en disant:
Monsieur, avec votre permission,
c'est pour saluer vos grâces; autrement
il ne faut jamais boire à plus
grand que soi.

D

La manière de servir à table
entre les Convies.

C'Est à faire à celui qui est le Maître du festin, d'avoir soin de tous, & de plicer le premier sa serviette, s'il est le plus grand en dignité, & de demander le premier à boire, ou d'ordonner qu'on en présente aux autres quand il est temps.

2. Quand on traite quelqu'un, il est de la bienséance de lui présenter tout ce dont il peut avoir besoin, même des viandes qui sont près de lui.

3. Si vous êtes invité chez autrui, il est plus expédient d'attendre que le Maître vous serve que de prendre les viandes vous-même, si ce n'est qu'il vous prie d'en user librement, et qu'il soit de vos meilleurs amis.

4. Il est de mauvaise grace de servir les autres hors de la maison dans les compagnies où l'on auroit peu de pouvoir, si ce n'est que le nombre de Convies soit si grand, que le Maître du festin ne puisse avoir l'œil sur tous: car pour lors l'on peut servir ceux qui sont près de soi.

5. Les jeunes gens et ceux qui sont de

moindre considération, ne doivent pas se mêler de servir; mais seulement prendre pour eux, ou recevoir ce qu'on leur présente avec action & grace.

6. L'on sert la viande avec la fourchette, non point avec la main; on la présente à mesure qu'on la tranche par morceaux: celui qui la distribue aux autres doit se servir le dernier, et il ne doit pas prendre le meilleur pour lui.

7. Les fruits à noyaux se présentent avec le plat; les pommes & les poires se pelent et se présentent avec le couteau, étant proprement décortiqués de leurs pelures; & si elles sont grosses, on peut les couper par la moitié: le fromage se présente par petits morceaux avec le couteau, après être nettoyé: les dragées se distribuent avec la cuiller.

La manière qu'un Enfant doit servir à table.

La nappe étant proprement étendue sur la table, vous y mettrez la salière, et vous y disposerez les assiettes, sur lesquelles vous mettrez le pain

que vous couvrirez de la serviette honnêtement, si ce n'est que l'on se serve d'enelle pour le potage; car pour lors il faut mettre les tenelles sur les assiettes, & mettre la serviette à droite avec la fourchette, le couteau & la cuiller.

2. Ensuite vous rincerez les verres, & les disposerez tellement sur le buffet, ou sur une petite table couverte de linge blanc, afin que vous ne les changiez pas quand il sera question de les présenter.

3. Il faut essuyer les plats par-dessous, particulièrement ceux du potage, de crainte qu'ils salissent la nappe; les disposer tellement que tout les conviés puissent atteindre avec la cuiller.

4. Vous présenterez à laver, en levant un peu l'aiguire avec cérémonie, ayant la serviette pliée en long sur l'épaule gauche, & tenant le bassin par-dessous, s'il n'est posé sur un escabeau, ou autre chose semblable.

5. Vous ne présenterez point à boire que l'on n'ait mangé quelque temps des viandes, après que le potage sera levé: vous commencerez par le plus honorable de la compagnie, en lui présentant le

verre avec la main gauche, tenant l'aiguire de la droite, en gardant les règles de la civilité qu'on a coutume de pratiquer quand on présente ou qu'on reçoit quelque chose.

6. S'il est besoin de présenter du pain, vous le porterez sur une assiette nette, et non pas à la main.

7. Et si on vous ordonne de changer les assiettes, vous les changerez après le premier service, en commençant par celui qui tient le haut bout dans la compagnie, & en continuant, vous irez de suite, rendant une assiette blanche à mesure que vous dierez l'autre.

De la manière d'Etudier.

Il est difficile de vous donner des règles pour vos études, qui puissent être bien différentes; tout ce que l'on peut vous dire est de ne prendre ni plume pour écrire, ni livre pour lire, que vous ne vous ayez recommandé à Dieu, et que vous ne l'eussiez prié de vous ouvrir l'esprit.

2. L'expérience vous fera voir l'utilité de cette pratique, & vous connaîtrez que Dieu est le Père des lumières.

et ne vous oubliez donc jamais de ce devoir.

3. On ne vous en donne point d'autres pour la lecture ou pour l'écriture, après les règles que votre Maître vous prescrit, que l'usage; plus vous lirez & mieux vous écrirez, plutôt aussi vous rendrez-vous parfait dans ces sciences, comme dans toutes les autres.

4. Ne faites point de difficulté de relire plusieurs fois ce que vous avez déjà lu, particulièrement quand les choses le méritent; ce que vous lirez parfaitement, vous fera prendre goût à la lecture.

5. N'apprenez rien par mémoire, que vous ne l'entendiez parfaitement; & quoique votre mémoire travaille en étudiant, faites aussi que vous en ayez l'intelligence actuelle; car on profite peu d'apprendre les choses comme les perroquets.

6. Il est bon d'entendre & de concevoir tout; mais il n'est pas nécessaire de savoir tout par cœur, puisqu'il n'est pas expédient de charger sa mémoire de choses inutiles.

7. Le matin est le temps très-propre pour comprendre ce qu'on lit le soir, pour

l'apprendre par cœur; ainsi je suis d'avis que vous répétiez sur le soir, avant de vous coucher, plusieurs fois en votre esprit ce que vous comprendrez déjà, afin de ne pas l'oublier si facilement.

Du coucher.

L'heure de votre coucher étant venue, vous devez avoir soin non-seulement de vous recommander à Dieu, en faisant vos prières à genoux; mais encore de repasser sur les actions de la journée, pour voir comment elles ont été faites.

2. priez Dieu qu'il produise en vous, par la vertu de son Esprit-Saint, une douleur sincère & véritable, qui vous attendrisse le cœur, & vous porte à un entière amendement de vie.

3. N'oubliez pas de prendre de l'eau bénite, en vous munissant du signe de notre salut, & renouvelles les protestations de votre Baptême, qui sont de renoncer au démon, au monde & à ses pompes, & suivre Jésus-Christ, en pratiquant sa Doctrine toute sainte.

4. Ne vous déshabillez point en pré-

1
sence des autres : accommodes tellement
vos habits, que vous les retrouviez le
matin tous ensemble : ne négligez point
de voir s'il y manque quelque chose :
il ne faut pas aussi oublier de les
secouer & épousseter, en sorte qu'ils soient
toujours honnêtes.

5. Fermez la porte de votre chambre
par le dedans. Si la nécessité vous
contraint de coucher avec quelqu'autre
de même sexe ; car il ne vous est pas
permis, comme il n'est pas honnête de
coucher avec des personnes de sexe
différents, telles que ce puisse être : ne
vous approchez pas si près que vous
vous incommodiez l'un l'autre ; gardez
l'honnêteté par-tout.

6. Couchez-vous de telle manière,
que vous soyez tout couvert : ne vous
mettez ni sur le dos, ni sur le ventre,
mais sur le côté droit.

7. C'est contre la bienséance de parler
dans le lit, et aussi efforcez-vous de
garder cette règle de silence : entretenez
votre esprit dans quelque pensée pieuse,
ou au moins pensez à vos leçons, et
les répétez en vous-même.

Avis très-important à la Jeunesse.

Gardez-vous bien d'être querelleux ;
c'est la marque d'un esprit bas &
lâche & ne pouvoit souffrir une injure,
et d'une ame peu chrétienne & ne vouloit
pas faire gloire & n'avoir pas de ressentiment ; faites du bien à vos ennemis,
quoi qu'ils puissent faire contre vous.

2. N'ouvrez pas votre cœur à tout
le monde, chacun n'est pas capable de
garder un secret ; & quoique vous ayez
plusieurs amis, ayez peu de familiarité.

3. Ne vous fiez aux personnes qu'a-
près que vous avez éprouvé leur fidélité ;
si on vous manque de foi, prenez-vous-en
à votre imprudence & à la facilité de
votre esprit, plutôt qu'à la légèreté de
celui qui vous a été infidèle.

4. Ne faites à autrui ce que vous
ne voudriez pas qu'il vous fût fait, et
si vous n'observez cette loi de la bienséance,
attendez-vous d'être mesuré de la
même aune que vous aurez mesuré les
autres. Dieu se permettra, sans doute,
puisqu'il est infailible en sa parole.

5. Si quelqu'un qui est au-dessus de
vous fait mal en votre présence, ne le

regardez pas avec curiosité, détournez
votre vue, & ne vous rendez pas témoin
d'une mauvaise action.

6. Etudiez-vous à vous rendre sincère,
et tâchez d'être en réputation de bonne foi,
et d'une personne de parole, sur laquelle on
peut s'assurer; c'est la plus honorable
qualité que vous puissiez avoir.

7. N'entrepreniez jamais aucune
affaire d'importance, sans avoir pris
conseil de personnes sages & désinté-
ressées: écoutez sérieusement ce qu'ils
vous diront, sans vous arrêter à
votre propre caprice pour suivre vos
propres sentimens.

Aux paresseux & lâches de
courage.

Toi, paresseux, qui abuses du temps,
Vas aux fourmis, considère &
contemple
Tout leur labeur; que si bien tu l'en-
tends,
Tu y pourras apprendre un bon exemple.



PETIT ABRÉGÉ DE LA CIVILITÉ.

La Civilité est une vertu, qui consiste
à savoir vivre d'une manière honnête
et bien séant, & à rendre à un chacun avec
agrément, dans les temps & dans les lieux,
ce qui est dû aux personnes, selon leur âge,
leur condition, leur mérite & leur réputation.

On la remarque dans les personnes par
leur posture, leur air, leur contenance,
leurs gestes, leur manière de marcher,
& s'arrêter, & se tourner, de regarder,
& parler & se taire, de s'habiller & manger.

La Civilité veut que le corps soit
tenu droit, sans gêne ni contrainte, & sans
aucune posture indécente. Qu'on ne gratte
ni secoue point la tête en présence de qui
que ce soit. Que les cheveux soient nets
et bien peignés. Que le front ne soit rude
ni refrôgné. Que les yeux soient ano-
dés, & qu'on ne les tourne point çà & là
sans nécessité, qu'on n'attache point



aussi trop fixement la Vue sur ceux aux-
quels on parle: qu'on mettoit chaque jour
la bouche, les dents & les mains; mais
que ce soit toujours hors la présence de ceux
pour lesquels on a du respect. Que les
joints soient teints d'une naturelle & naïve
couleur, qui ne marque ni trop de
hardiesse, ni trop de timidité.

Qu'on ne morde point ses lèvres, et
qu'on ne s'ey serve point à faire la moue.
Que les narines soient toujours nettes,
ni on pas en y fouillant avec les doigts,
mais en les nettoyant avec le mouchoir.

Se mouchant devant quelqu'un, on
doit par respect détourner un peu la
tête, & en quelque façon couvrir de la
main, son mouchoir; à table on le couvre
de sa serviette; enfin la bienséance et
l'honnêteté le demandent.

Que le visage, en toutes ses parties,
soit composé de sorte qu'il n'ait rien de
rebutant, ni aucun indice de passion déré-
glée, & tienne le milieu entre la gaieté
et le sérieux. Si l'on étourne, ce doit être
doucement & sans bruit, & faire ensuite
une révérence, qui marque le remerciement
des vœux qu'on a faits pour nous, et

se contenter d'une pareille révérence envers
ceux que l'on entend étourner, sans
rien dire que de cœur.

La parole doit être nette, douce, posée
et assez haute pour être entendue de ceux
à qui on parle. Les termes qui expriment
les choses doivent être honnêtes, ordina-
res, intelligibles & propres. En parlant
il faut prendre garde de jeter de la salive
sur les personnes, ni de gesticuler en
quelque façon que ce soit.

Le cracher fréquent est désagréable;
quand il est de nécessité, on doit faire en sorte
qu'on ne crache ni sur les personnes,
ou sur les habits de qui que ce soit, ni
même sur les tapis étant auprès du
feu; & en quelque lieu que l'on crache, on
doit mettre le pied sur le crachant; chez
les Grands on crache dans son mouchoir.

Il est mal-honnête de découvrir son
corps, aussi bien que d'avoir le visage &
les mains mal propres, & de l'ordure au
bout des ongles, qui doivent être tenus
couverts, non pas en les rongant, mais
en les coupant dans le temps qu'on est
seul. Il est très-indécent de rien dire ni
faire qui choque les yeux et les oreilles

D'autrui, ni de porter la main aux
endroit du corps qui blessent la pudeur.
Il est seant d'avoir les mains dans
ses gants hors de la maison, & d'être
celui de la droite lorsqu'on salue ou qu'on
reçoit quelque chose, on bieu étant avec
des personnes qu'on respecte.

On marque le respect qu'on a pour les
personnes, en se découvrant la tête devant
elles : on ne la couvre point devant
ceux qu'on honore beaucoup, sinon quand
ils témoignent le vouloir absolument,
et que cela se fait par obéissance. Il est
mal-honnête, tenant son chapeau, de le
tourner, ou de le mettre devant sa bouche,
le dedans doit être tourné vers soi dans
le temps qu'on parle à quelqu'un.

Il n'est seant qu'aux personnes bieu
supérieures & commander qu'on se couvre
la tête de son chapeau : quand on croit se
pouvoir couvrir devant quelqu'un qui est
découvert, on doit auparavant l'exciter
par quelque signe ou paroles honnêtes
de faire de même.

Entrant à table, on doit saluer la
compagnie : on ne se découvre point pen-
dant le repas, à moins qu'il ne survienne

des personnes auxquelles il soit honnête
de marquer un singulier respect, ou que
ce ne soit pour remercier de quelque
chose celui qu'on honore particulièrement.
Envers toutes autres personnes, on fait
seulement une humble inclination du corps,
avec un remerciement.

Il faut éviter de se pencher contre
la table sur laquelle on mange, ni de s'y
appuyer les coudes. La bouche, les doigts,
la cuiller, la fourchette & le couteau
doivent s'essuyer de la serviette qu'on
doit avoir devant soi. Il est bon de ne
point s'en servir à autre chose, & de prendre
garde de la trop salir.

C'est une incivilité de sucer & de lécher
ses doigts. L'assiette doit toujours
être vis-à-vis de soi sur le bord de la table,
le couteau & la fourchette à droite, & le pain
à gauche. Le pain se porte à la bouche avec
la main, & la viande avec la fourchette.

Il est très-messéant à un jeune-homme
de marquer son appétit particulier pour
une chose, & sa répugnance pour une autre.

On reçoit de la main le pain, le service
& les autres choses sèches, qui sont pré-
sentées. La viande & les choses qui ont

quelque sorte de suc se reçoivent en présentant son affecte de la main gauche, & les recevant de la droite avec remerciement.

Oy ne doit pas regarder les Viandes avec avidité, ni marquer qu'oy ait envie des meilleurs morceaux, il faut se contenter de ce qui est donné. Oy doit manger modestement & sans précipitation. Il est mesléans de ronger des os & les sucer ou secouer pour en tirer la moëlle.

Il ne faut demander à boire qu'après que les personnes les plus considérables ont bu, & encore il est boy que ce soit tout bas, ou en faisant quelque signe à celui qui en peut donner.

Il n'est pas séant à des jeunes gens de porter des santés, il leur suffit, avant de boire, de s'incliner humblement vers celui ou ceux à qui ils adressent leurs souhaits, & cela sans se découvrir.

La bouche doit être vide & essuyée auparavant de boire: le fenit étant sur la table, oy doit s'abstenir de promener ses yeux dessus, & de les y attacher pour marquer le desir qu'oy a d'en avoir; il est même incivil d'en prendre, qu'il ne soit offert.

Enfin, en toutes sortes d'actions, le
jeune

jeune-homme doit être extrêmement modeste & retenu & suivre avec soin & exactitude les manières honnêtes & bien séantes de ses supérieurs & de tous ceux qui lui peuvent servir d'exemple de civilité & de vertu.

INSTRUCTIONS MORALES

D'un Père à son Fils.

MOn fils, apprenez que le premier devoir de la justice, c'est de connoître Dieu comme Créateur, de le craindre comme Seigneur, & de l'aimer comme Père.

Souvenez-vous de cette grande vérité, que Dieu ne vous a principalement fait que pour lui, & que dès cette vie vous devez commencer l'emploi que vous ferez dans l'éternité, qui est de le connoître & de l'aimer.

Pensez souvent à toutes ses bontés, à ses grandeurs éternelles: accoutumez votre cœur à ne fonder que sur lui le succès de vos entreprises: persuadez-vous que les véritables biens ne se trou-

Vent qu'en lui seul, & que les autres
ne sont que trompeurs & apparens.

Mettez toujours en Dieu votre entière
confiance. Quittez tous les desseins oppo-
sés à celui de lui plaire; il prendra d'au-
tant plus de soin de votre conduite, que
vous vous serez abandonné à la sienne.

Fiez-vous en Dieu, en vous défiant
de vous-même, puisque c'est par la seule
force de sa grace que vous pouvez surmon-
ter la violence avec laquelle vos
inclinations vous portent aux actions
d'iniquité.

Regardez ses Commandemens comme les
règles très-saintes & très-justes d'un bon
& sage Père, qui sait parfaitement ce
qui est propre à ses enfans, & qui ne leur
ordonne que ce qui leur est plus utile de
faire ou d'éviter.

Abandonnez-vous à sa Providence;
espérez de sa bonté toutes les assistances
nécessaires; humiliez-vous sous sa main
toute puissante; invoquez son secours dans
vos besoins & pour toutes vos actions.

Réglez votre vie sur sa Loi, & vos
espérances sur ses promesses: & soyez
certain qu'il n'y a de vrais maux que

ceux dont il menace, & de vrais biens
que ceux qu'il nous promet.

Écoutez avec respect et reconnaissance
les instructions de vos parens, de vos
amis, de vos supérieurs & de vos maîtres;
croyez qu'ils ne desireront que votre
plus grand bien, & qu'ils savent mieux
que vous, par étude & par expérience,
ce qui vous est nécessaire.

Apprenez que la perfection & le vrai bon-
heur des hommes dans cette vie consistent
dans la sagesse & dans la vertu. Que la
sagesse est de bien connoître notre devoir,
et la vertu de nous en bien acquiescer.

Ne suivez jamais les méchans
conseils de ceux qui, par de mauvais dis-
cours ou par flatterie, s'efforcent de
corrompre la vertu de vos mœurs, & qui
tendent des embûches à votre innocence.

Évitez les querelles & les disputes, elles
ne conviennent point aux hommes sages
& honnêtes; elles ne donnent l'avantage
qu'à celui qui est le plus opiniâtre, le moins
patient ou le moins discret.

Ne vous vengez jamais du mal qui
vous est fait: la vengeance est une
passion qui découvre notre faiblesse: c'est

un crime que nous joignons à celui de
notre ennemi, c'est un nouveau mal que
nous nous faisons nous-mêmes par le
trouble & les aigreurs qu'elle excite dans
notre ame.

Sans les peines & les afflictions qui
vous arrivent, prenez garde à ne vous
point laisser troubler ni vaincre par le
mal; mais travaillez au contraire à
vaincre le mal par le bien.

Pensez que l'impatience trouble & trans-
porte l'ame, qu'elle augmente & grossit les
maux, & que souvent elle fait prendre
de fausses mesures pour les éviter; que
la patience au contraire nous rend maîtres
de nous-mêmes, qu'elle nous fait
vaincre le mal que nous souffrons,
et l'ennemi même qui nous fait souffrir.

Que vos sentimens, vos desirs, vos
paroles & vos actions soient favorables et
avantageuses au prochain; croyez-le tou-
jours meilleur ou moins méchant qu'il
ne paroît: que si vous ne pouvez pas
rejeter les mauvaises pensées qui
vous viennent de lui, vous devez au
moins en homme d'honneur & comme
Chrétien les taire et les supprimer.

Faites que la conduite des méchants
ne trouve aucune approbation dans votre
esprit; n'ayez pour eux aucune complai-
sance; évitez avec soin les lieux où ils
se trouvent; détournez-vous de tous les
mauvais chemins qu'ils prennent.

Défendez votre cœur contre les charmes
de la volupté; et souvenez-vous que
comme il est la source de la vie de votre
corps, c'est aussi de lui & de ses mouvemens
que dépend celle de votre ame.

Étudiez-vous à être charitable, doux,
efficieux, honnête & complaisant envers
tout: observez ce qui vous choque dans
les autres, & faites qu'on ne le trouve
point en vous: pratiquez au contraire
tout ce que vous y remarquerez de bon,
de louable & d'engageant.

Ne remettez pas à demain à faire le
bien que l'occasion vous invite de faire
aujourd'hui: prévenez les demandes de
ceux que vous savez qui ont besoin de
vous: cette prévoyance réhaussera le prix
de l'assistance que vous leur rendrez; et
quand vous ne pourrez pas accorder ce qui
vous sera demandé, tournez pour lors
si bien votre cœur, que du moins votre

Disage & vos paroles puissent consoler
ceux que votre main ne sauroit
soulager.

Que la vérité soit en toutes vos
paroles; haïssiez le mensonge comme la
mort, regardez-le comme le vice le plus
méhéant, & le plus indigne d'un homme
d'honneur.

Et afin de vous rendre plus utile
à ces instructions que je vous donne,
ayez soin de les lire souvent, de les
écrire correctement, & de les pratiquer
exactement.

ORAISON

A L'ANGE-GARDIEN.

O Saint Ange! mon aimable Gar-
dien, cher Conducteur de ma Vie,
je me jette entre vos bras, je me repose
tranquillement sur votre puissante
protection; ayez soin de moy ame, qui est
éternelle & capable de voir Dieu, com-
me vous l'êtes, ne m'abandonnez point

entre tant de périls qui m'environnent,
mais obtenez-moi du Seigneur par vos
intercessions, que je devienne victorieux
de mes passions, & de tout ce qui pourroit
empêcher mon salut.

Je vous rends des graces immortelles,
j'espère de vous remercier à jamais,
& ce que vous avez bien voulu prendre
le soin de me gouverner; vous avez
élevé mon enfance, conduit ma jeunesse
entre tant de périls qui la menaçoient,
tellement que j'ose bien dire que je suis
un fruit de votre vigilance, & que ma
conservation est l'effet de votre
protection.

Je vous demande très-humblement
pardon du peu de respect que j'ai rendu à
votre auguste présence, & de quelle in-
digne action que vous m'avez vu
commettre, qui pouvoient lasser votre
patience, si elle n'eût été tout-à-fait
invincible.

Mais, je vous prie, oubliez mon
ingratitude & mes infidélités; ne diminuez
point vos bontés & vos soins à mon
égard, puisque vous avez quelque sorte
d'intérêt de faire, que par la continua-

tion & vos faveurs, Vos soins précédens
ne soient pas inutiles.

Enfin, moy boy Ange, soyez ma
confiance dans mes miseres, ma conso-
lation dans mes ennuis, moy refuge en
mes detresses, moy appui contre les
attaques de mes ennemis, & mon secours
à l'heure de ma mort. Ainsi soit il.

Tous les Saints Anges, & Archanges
& Esprits bienheureux, priez pour nous.

f. g. n.



[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text at the bottom right corner of the page.]

Handwritten text, possibly a name or title, written in a cursive script.

Handwritten text, possibly a list or account, written in a cursive script.

Handwritten text, possibly a name or title, written in a cursive script.

Handwritten text, possibly a name or title, written in a cursive script.

Handwritten text, possibly a name or title, written in a cursive script.